

در قانون خانواده تقسیم اموال چگونه صورت می گیرد

10

FAR 010

قانون خانواده در مورد زنان انتاریو



یک قانون خانواده برای تمام زنان.
حق و حقوق خود را بشناسید.

flew Family Law
Education for Women
Women's Right to Know

fodf Femmes ontariennes et
droit de la famille
Le droit de savoir

در قانون خانواده تقسیم اموال چگونه صورت می گیرد

هدف از تدوین این کتابچه دادن درک پایه ای مسائل قانونی است. این کتابچه جایگزینی برای گرفتن کمک و مشاوره قانونی برای یک فرد نیست. اگر با مسائل خانوادگی درگیر هستید جهت حفظ منافع خود هر چه سریعتر از مشاوره قانونی بگیریید. برای اطلاعات بیشتر در باره یافتن و پرداخت هزینه وکیل خانوادگی به بخش "کمک یابی در مسائل خانوادگی" این کتابچه در سایت اینترنتی ما، به آدرس زیر مراجعه نمایید.

www.onefamilylaw.ca

زمانیکه شما و شریک زندگیتان از هم جدا می شوید، باید اموال خود را تقسیم کنید. اموال یعنی هر چیزی که شما مالک آن هستید، مثل خانه (ها)، اتومبیل (ها)، اقلام شخصی و مربوط به منزل، حقوق باننشستگی، حسابهای بانکی، و سرمایه گذاریهای دیگر. بدهیها نیز جزو اموال بشمار میروند.

حق و حقوق در مورد اموال برای افرادی که قانوناً ازدواج کرده اند و افرادی که تحت قانون عرفی – common-law باهم زندگی می کنند، کاملاً باهم فرق می کند. اگر شما تحت قانون عرفی زندگی می کنید، دارای حق و حقوقی نیستید که زنان مزدوج از آن برخوردارند.

اگر قانوناً ازدواج کرده اید، قانون دارای مقرراتی در مورد نحوه تشخیص ارزش واقعی اموال خانوادگی شما و تقسیم آنها می باشد. قانون در اینجا، ازدواج را بصورت شراکت اقتصادی بررسی می کند. زمانیکه ازدواجی خاتمه می یابد، داراییها، ارزش افزوده شده اموال، و بدهیها که در طول ازدواج انباشته شده (سرمایه خالص خانواده) باید بطور مساوی تقسیم شوند. اما اگر شما و شریک زندگیتان قانوناً باهم ازدواج نکرده اید، در زمان جدایی (بطور اتوماتیک) حق ندارید اموال خانوادگی را به دو قسمت مساوی تقسیم کنید.

چگونه اموال بین زوجین (مزدوج) تقسیم می شود؟

قانون فرض می کند که هر زوجی از نظر مالی و سایر موارد بطور مساوی در پیوند زناشویی سهم دارد. زمانیکه ازدواج شما خاتمه می یابد، قانون کلی اینست که شما و همسران سرمایه خالص خود را بطور مساوی قسمت کنید، فرقی نمی کند چه کسی هزینه آنها پرداخته یا بنام چه کسی بوده است. تقسیم اموال خانوادگی، به این معناست که داراییها و بدهیها را هردو بین خود تقسیم کنید.

مراحل تقسیم اموال چگونه است؟

روند ارزش گذاری و تقسیم اموال خانوادگی را برابری – **equalization** می نامند که دارای دو مرحله می باشد.

مرحله اول: محاسبه سرمایه خالص خانوادگی
اولین مرحله در این فرایند اینست که هر يك از شما ارزش سرمایه
خالص خانوادگی خود را محاسبه می کند.

برای انجام اینکار، هر يك از شما باید در زمان جد شدن لیستی از اموال
خود تهیه و از مجموع آنها ارزش موارد زیر را کم کنید:

- بدهیها
- اموالیکه شما وارد ازدواج مشترکتان کردید
- هدایای تقدیم شده بشما
- اموالی که به ارث بردید
- خسارات ناشی از صدمات فردی

چنانچه یکی از این دارائیهها بمنظور خرید خانه مشترك استفاده
شده باشد، شما نمی توانید ارزش آنرا از اموال خالص خانوادگی
کم کنید. زیرا بین خانه مشترك زوج (مزدوج) و دارائیهای دیگر
فرق گذاشته می شود.

خانه خانوادگی یا منزل مشترك (زن و شوهر) خانه ایست که
اکثرزمان ازدواج را در آنجا زندگی می کردید. اگر شما مالك آن هستید،
بطور مساوی بین شما و همسران تقسیم می شود، فرقی نمی کند که
سند آن بنام چه کسی باشد. هر يك از شما باید نصف ارزش این خانه
مشترك را در سرمایه خالص خانوادگی خود منظور نمائید. تنها
زمانی که ارزش خانه بطور مساوی تقسیم نمی شود، زمانی است که
شما و شريك زندگیتان يك موافقتنامه (ازدواج) امضا کرده باشید که
در آن قید شده باشد خانه از روند برابر سازی – equalization جدا
نگهداشته شود.

ارزش بعضی از اموال ممکن است بمرور زمان تغییر کند، که این موضوع ممکن است در زمان محاسبه ارزش سرمایه خالص خانوادگی مشکل ساز باشد. برای حل این مشکلات، قانون زمانی را بنام تاریخ ارزش گذاری برای اینکار تعیین نموده است. معمولاً این تاریخ همان زمان نیست که شما و شریک زندگیتان از هم جدا می شوید و قصد ندارید مجدداً باهم باشید.

مرحله 2: تقسیم اموال خانوادگی بطور مساوی

زمانیکه هریک از شما ارزش سرمایه خالص خانوادگی خود را محاسبه نمودید تساوی اموال equalized باید مشخص گردد. هریک از شما باید ارزش سرمایه خالص خانوادگی خود را به دیگری اطلاع دهد. زوجی که میزان سرمایه خالص خانوادگی اش از دیگری بیشتر باشد باید نصف مابه التفاوت آنرا به زوج دیگر بپردازد، که آنرا پرداخت جهت برابری – equalization payment می نامند.

در بعضی موارد، در صورت غیر منصفانه بودن مقدار پرداخت جهت برابری دادگاه می تواند "پرداخت جهت برابری" را بطریق دیگری ترتیب دهد. بعنوان مثال ، اگر همسر شما در مورد بدهیهای زیاد خود در زمان ازدواج با شما حرفی نزده ، یا به عمد بدهی زیادی بالا آورده باشد، دادگاه به وی حکم می کند تا مبلغ بیشتری بشما بپردازد.

در ازدواجهای چند همسری زنان چه حق و حقوقی دارند؟
در کانادا چند همسری قانونی نیست. اگر شما در کشوری ازدواج کرده اید که چند همسری قانونی می باشد، ممکن است تحت قانون خانواده دارای حق و حقوقی، مثل درخواست تساوی اموال خانوادگی باشید.

اموال چگونه بین زوجهای عرفی common-law تقسیم می شوند؟

حق و حقوق اموال در مورد افرادی که تحت قانون عرفی باهم زندگی می کنند، با آنهایی که باهم ازدواج کرده اند فرق می کند. با اینکه قانون، رابطه زناشویی عرفی را از خیلی نظرات برسمیت می شناسد، اما قانون تقسیم اموال شامل آنها نمی شود. بطور کلی، هر یک از شما مالک اموالی هستید که در زمان شروع رابطه و در طول زندگی مشترک با خود آورید. مشکلی که در اینجا پیش می آید محاسبه ارزش افزوده شده اموالیست که تنها به یک زوج عرفی تعلق دارد.

اگر شما و شریک زندگیتان تحت قانون عرفی باهم زندگی می کنید، نسبت به ارزش خانه مشترکتان حق مساوی ندارید. خانه ای که شما بعنوان یک زوج در آن زندگی کردید متعلق بشخصی است که نام وی در سند مالکیت آن قید شده باشد.

شما و شریک زندگیتان می توانید يك موافقتنامه زندگی مشترك تهیه کنید تا احياناً در زمان جدایی نحوه مسائل مربوط به اموال و بدهیهای خود را حل و فصل کنید. اگر چنین موافقتنامه ای را تهیه نکرده اید و نمی توانید در مورد تقسیم اموال خود باهم متوافق برسید، هریک از شما می تواند به دادگاه مراجعه کند. شما می توانید از قاضی بخواهید حکمی جهت سهم آنچه که شما بعنوان يك زوج برای زندگی مشترك خریداری کردید، یا سهم میزان ارزش افزوده شده به اموال در طول مدت رابطه تان را برای شما صادر کند.

جهت اخذ چنین حکمی، باید قادر به اثبات این باشید که شما در مالکیت و نگهداری آن ملك دخالت داشتید. بعنوان مثال، اگر بتوانید ثابت کنید که شما بعضی از صورت حسابها (قبوض) خانه شریک زندگیتان را پرداخت نموده، یا با انجام کار رایگان به ارزش تجارت (بیزینس) او افزوده اید، در اینصورت ممکن است پولی بشما تعلق بگیرد.

اگر شما فرانکوفون (کسی که زبان مادریش فرانسه است) هستید دریافت مطالب به زبان فرانسه در روند دادگاه جزو حقوق شما میباشد. برای اطلاعات بیشتر در رابطه با حقوقتان با يك وکیل، دفاتر حقوقی محلتان و یا تلفن امداد زنان 1-877-336-2433 و یا 1-866-860-7082 تماس بگیرید. برای اطلاعات بیشتر در مورد نحوه دسترسی به خدمات به زبان فرانسوی به سایتهای اینترنتی ما به ادرسهای زیر میتوانید مراجعه کنید
www.onefamilylaw.ca | www.undroitdefamille.ca

عناوین قابل دسترس مربوط به قانون خانواده

1. قانون خانواده و روشهای حل اختلاف غیر دادگاهی (FAR 001)
2. قانون خانواده و حمایت از کودک (FAR 002)
3. خرجی (نفقه) فرزند (FAR 003)
4. قانون جنایی و خانواده (FAR 004)
5. سرپرستی و دسترسی (کودکان) (FAR 005)
6. قراردادهای خانوادگی (FAR 006)
7. داوری در قانون خانواده (FAR 007)
8. مسائل قانون خانواده برای زنان مهاجر، پناهنده و بدون وضعیت اقامت (درکانادا) (FAR 008)
9. کمک یابی در امور قانون خانواده (FAR 009)
10. در قانون خانواده تقسیم اموال چگونه صورت می گیرد (FAR 010)
11. ازدواج و طلاق (FAR 011)
12. خرجی (نفقه) همسر (FAR 012)

این کتابچه در چندین زبان و نگارش مختلف قابل دسترسی میباشد. برای اطلاعات بیشتر به سایت اینترنتی ما، به آدرس زیر مراجعه نمایید
www.onefamilylaw.ca
شما همچنین میتوانید برای اطلاعات بیشتر در رابطه با حقوقتان در قانون خانواده را از سایت اینترنتی ما بدست آورید.



flew Family Law
Education for Women
Women's Right to Know

fodf Femmes ontariennes et
droit de la famille
Le droit de savoir

Funded by: / Financé par:



نقطه نظرات بیان شده در این مطالب، از طرف FLEW می باشند و لزوماً منعکس کننده نظرات استان نمی باشند.